

# فحص حديثي الولادة

منح طفلك أفضل بداية  
صحية في الحياة

# Newborn Screening

Giving Your Baby the  
Healthiest Start in Life



To book an appointment call  
06 561 9999  
[www.nmc.ae](http://www.nmc.ae)

مستشفى أن أم سي رويال  
nmc royal hospital  
Sharjah

مستشفى أن أم سي رويال  
nmc royal hospital  
Sharjah



To book an appointment call  
06 561 9999  
[www.nmc.ae](http://www.nmc.ae)

The **Mandatory Newborn Screening** Program established by the **Ministry of Health and Prevention (MOHAP)** ensures that all newborns in the UAE are screened shortly after birth. This critical program helps identify serious health conditions that may not be visible at birth.

The goal is to ensure that every affected infant receives timely confirmatory testing, counselling, and treatment-helping to prevent physical or mental disabilities and reduce infant mortality.

Newborn screening consists of a series of medical tests designed to detect certain rare but serious disorders. These conditions may not show immediate symptoms but can cause significant health problems if left untreated.

برنامج الفحص الإلزامي لحديثي الولادة الذي أنشأته وزارة الصحة ووقاية المجتمع (وزارة الصحة) يضمن فحص جميع المواليد الجدد في الإمارات العربية المتحدة فور ولادتهم. يساعد هذا البرنامج الحيوي في الكشف عن الحالات الصحية الخطيرة التي قد لا تكون ظاهرة عند الولادة.

الهدف هو ضمان حصول كل طفل مصاب على الفحوصات التأكيديّة في الوقت المناسب، والإرشاد، والعلاج مما يساهم في الوقاية من الإعاقات الجسدية أو العقلية وتقليل وفيات الرضع.

فحص حديثي الولادة يتكون من سلسلة من الفحوصات الطبية المصممة لاكتشاف بعض الاضطرابات النادرة ولكنها خطيرة. قد لا تظهر هذه الحالات أعراضاً فورية، لكنها قد تسبب مشاكل صحية كبيرة إذا تُركت دون علاج.

### Why It Matters?

#### • Early Detection = Better Outcomes

Many conditions found through newborn screening can affect your baby's growth, development, and long-term health. Early treatment can help your child lead a healthier life.

#### • Some Conditions Are Silent at First

Babies often look healthy even when something is wrong. Screening helps find issues before symptoms appear.

#### • Simple, Quick, and Painless

A few drops of blood are taken from your baby's heel (heel prick test). Your baby might also have a hearing and heart screening - all done within the first few days.

### What Conditions Are Screened?

In the newborn screening panel, the diseases that are examined include 40 genetic diseases in accordance with international standards. These are:

**Neonatal Screening Blood Tests (Metabolic Screen):** These tests screen for disorders, such as phenylketonuria (PKU), Congenital hypothyroidism, and sickle cell disease.

**Newborn Hearing Screening:** This is a simple and painless test that can identify any hearing issues early on, allowing for timely intervention and support.

**Critical Congenital Heart Defect Screening (CCHD):** Critical Congenital Heart Disease (CCHD) screening uses pulse oximetry to detect heart defects that might not be apparent at birth.

### What Happens if a Result Is Positive?

If something is detected, don't panic. It doesn't mean your baby is sick, but further testing is needed. Early diagnosis allows for quick follow-up and treatment, if necessary.

### Peace of Mind for Parents

Newborn screening is part of your baby's best start in life. By saying yes to screening, you're choosing prevention, early care, and a brighter, healthier future for your child.

### Done Right Here at NMC Royal Hospital Sharjah

Our trained team performs all screenings safely and gently before you and your baby go home. We're here to support you every step of the way.

### Questions?

Speak to your paediatrician before discharge. We're happy to help!

### لماذا هو مهم؟

#### • الكشف المبكر = نتائج أفضل

العديد من الحالات التي يتم اكتشافها من خلال فحص حديثي الولادة يمكن أن تؤثر على نمو طفلك وتطوره وصحته على المدى الطويل. العلاج المبكر يمكن أن يساعد طفلك على عيش حياة أكثر صحة.

#### • بعض الحالات تكون صامتة في البداية

غالبًا ما يبدو الأطفال أصحاء حتى عندما يكون هناك خلل ما. يساعد الفحص في اكتشاف المشكلات قبل ظهور الأعراض.

#### • بسيط وسريع وخالي من الألم

يتم أخذ بضع قطرات من دم طفلك من كعب القدم (اختبار وخز الكعب). قد يخضع طفلك أيضًا لفحص السمع والقلب — وكل ذلك يتم خلال الأيام القليلة الأولى.

### ما هي الحالات التي يتم فحصها؟

في فحص حديثي الولادة، تشمل الأمراض التي يتم فحصها ٤٠ مرضًا وراثيًا وفقًا للمعايير الدولية. وهذه الأمراض هي:

**اختبارات دم فحص حديثي الولادة (الفحص الأيض):** تقوم هذه الفحوصات بالكشف عن اضطرابات مثل نقص السكر الدرقي، ومرض فقر الدم المنجلي، (PKU) الفينيل كيتونوريا فحص السمع لحديثي الولادة: هو اختبار بسيط وخالي من الألم يمكنه الكشف المبكر عن أي مشاكل في السمع، مما يتيح التدخل والدعم في الوقت المناسب.

**يستخدم فحص العيوب الخلقية القلبية الحرجة مقياس (CCHD):** فحص العيوب الخلقية القلبية الحرجة التأكد من النبضي لاكتشاف عيوب القلب التي قد لا تكون واضحة عند الولادة.

### ماذا يحدث إذا كانت النتيجة إيجابية؟

إذا تم الكشف عن شيء ما، لا داعي للذعر. فهذا لا يعني أن طفلك مريض، ولكن يحتاج الأمر إلى إجراء فحوصات إضافية. يتيح التشخيص المبكر متابعة سريعة وعلاجًا إذا لزم الأمر.

### طمأنينة للآباء والأمهات

فحص حديثي الولادة هو جزء من أفضل بداية لحياة طفلك. بالموافقة على الفحص، أنت تختار الوقاية والرعاية المبكرة، ومستقبلًا أكثر إشراقًا وصحة لطفلك.

### يُجرى بشكل صحيح هنا في مستشفى إن إم سي رويال - الشارقة

يقوم فريقنا المدرب بإجراء جميع الفحوصات بأمان ولطف قبل مغادرتكم إلى المنزل. نحن هنا لدعمكم في كل خطوة على الطريق.

### هل لديكم أي أسئلة؟

تحدث إلى طبيب الأطفال الخاص بطفلك قبل الخروج من المستشفى. نحن سعداء بمساعدتك!